

עלון לצריך לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו- 1986

התרופה משווקת ללא מרשם רפואי

נורופן לילדים פטילותות 60 מ"ג נורופן לילדים פטילותות 125 מ"ג

החומר הפעיל וكمותו:

כל פטילה של נורופן לילדים פטילותות 60 מ"ג מכילה: איבופרופן (Ibuprofen) 60 מ"ג
כל פטילה של נורופן לילדים פטילדות 125 מ"ג מכילה: איבופרופן (Ibuprofen) 125 מ"ג

לרשימת החומרים הבלתי פעילים, אנא ראה סעיף 6.

קרא בעיון את העلون עד סופו בטעם תשתחש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספת, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

התרופה אינה מיועדת לתינוקות מתחת לגיל 3 חודשים או השוקלים פחות מ- 6 ק"ג. השימוש מתחת לגיל 6 חודשים הינו במרשם רפואי בלבד ועיין הנחיות הרופא.

עליך להשתמש בתרופה על פי ההוראות בסעיף המינון בעalon זה.
היוועץ ברוקח אם הנר ז开会 למידע נוסף.

עליך לפנות לרופא במידעה ותשמנני המחלת (סימפטומים) חממים או אינם משתפרים:
בתינוקות בני 5-3 חודשים - לאחר 24 שעות.

בילדים ומתבגרים מגיל 6 חודשים - לאחר 3 ימים.
יש לפנות לרופא אם ילך מפתח פריחה, בעיות נשימה, שלשול או עייפות מוגברת.

1. למה מיועדת התרופה?

לשיכוך כאבים קלים עד בינוניים ולהורדת חום.

קבוצה רפואיית: נגד דלקת שאינם סטרואידים (NSAIDs).

2. לפני שימוש בתרופה

תרופה זו מתאימה לרוב הילדים אך על ילדים מסוימים להימנע מהשימוש בה. היוועץ ברוקח או רפואי אם אין בטוח.

אין להשתמש בתרופה אם:

- המטופל רג'יש (אלרגי) לאיבופרופן או לכל אחד מהמרכיבים הננספים אשר מכילה התרופה (ראה סעיף 6).
- המטופל חווה בעבר תגובה אלרגית (כגון עווית הסימפונות, אסתמה, נחלת, בזקת [אנגיואדמיה] או סרפהת), הקשורים לאספירין (חומר אצטילסיליציאט) או לתרופה אחרת מקבוצת NSAIDs.
- הנר בשילוש החדשניים האחרוניים להרין.
- המטופל סובל בעבר מדימום או התנקות במערכת העיכול, הקשורים לטיפול קודם ב-NSAIDs.
- המטופל סובל או סובל בעבר מכיב עיכלי חזיר (לפחות שני מקרים שונים של כיב עיכלי מוכח במערכת העיכול או דימום, או הפרעות אחרות במערכת העיכול).
- המטופל סובל מאירוע ספיקת חמורה של הכליה, הלב או הכבד.

ازהרויות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

- לפני הטיפול בנורופן לילדים פטילדות ספר לרופא אם:
- המטופל סובל או סובל בעבר מליחן דם גבוה, בעיות לב או שבץ מוחי, כיוון שינוי עליה קטנה בסיכון לביעות לב עקב שימוש באיבופרופן.
- המטופל סובל מגורם סיכון לביעות לב, כגון סוכרת או כולסטרול גבוה.
- המטופל סובל מאסתמה או מחלת אלרגית כלשהי של הריאות.
- המטופל סובל מבעיות כבד, כליה, לב או מעי. המטופל סובל או סובל מזאתת אדרמניתית **מערכיתית (SLE)**, מחלת אוטואימונית, מדלקת בעור המלווה בשלהות וקליפ בעור (exfoliative dermatitis), מתסמנות סטיבן-ג'ונסון או מחלות דומות.

- המטופל סובל ממחלה כרונית דלקתית של המעי (Chronic Inflammatory bowel disease) (כגון מחלת קרונה או דלקת כיבית של המעי הגס (קוליטיס כיבית).
- המטופל סובל מבעיות בחלהות (רקטום) או בפי הטבעת.
- כאשר מופיע כיב או דימום בקיבה בזמן השימוש בנורופן לילדים פתילות, יש להפסיק את השימוש בתרופה.
- למטופל יש זיהום - חיות ונורופן לילדים פתילות עלול להסתיר סימנים של זיהומים כגון חום וכאב. לכן, יתכן שתרופה זו עלולה לעכב טיפולם, דבר העולם להוביל לסיכון מוגבר לסיבוכים. דבר זה נצפה בדלקת ריאות הנגרמת על ידי חיידקים וזיהומי עור חריגיים הקשורים לאבעבועות רוח. אם אתה נוטל תרופה זו בזמן שיש לך זיהום וتسمני/zיהום שלך נמשכים או חממים, היועץ ברופא לא דיחוי.
- המטופל סובל מאבעבועות רוח - מומלץ להימנע משימוש בנורופן לילדים פתילות במהלך פרק הזמן בו יש אבעבועות רוח.
- המטופל מוביל, כיוון שקיים סיכון לפגיעה כליתית.
- דוחו תשובות עוריות חמורות בהקשר לטיפול בנורופן לילדים פתילות. עליך להפסיק ליטול נורופן ילדים פתילות ולפנות מיד לקבالت טיפול רפואי, אם אתה מפתח פריחה בעור, נגעים ברקמות הריריות, שלפוחיות או סימנים אחרים של אלרגיה להיות זהה יכול להיות הסימן הראשון של תגובה עורית חמורה מאוד. ראה סעיף 4.

ازהרונות נוספים:

האזורונות הבאות מתיחסות בעיקר למבוגרים:

- לתרוופת כגן נורופן לילדים פתילות עלול להיות קשור עם עליה קטנה בסיכון להתקף לב (אוטם שריר הלב) או שbez מוח. הסבירות לטיפול כלשהו תעליה עם נתילת מינונים גבוהים וטיפול ממושך. אין לעור על המיןון המומלץ או על משך הטיפול העולה על 3 ימים.
- **סיכון של התקף לב או שbez מוח:** אם אתה סובל מבעיות לב, עברת שbez מוח או אתה חושב שאתה נמצא בסיכון למצבים אלו (לדוגמא אם אתה סובל מלחץ דם גבוה, מסוכרת או מכולסטרול גבוה, או אם אתה מעשן), עליך לשוחח עם הרופא או הרוקח אודוות הטיפול.
- **קשהים:** מטופלים קשיים נוטים יותר לסבול מהתופעות לוואי כגן דימום או התנקבות בקיבה שעולים להיות מסכני חיים. עליך לשוחח עם הרופא לפני שימוש בתרופה זו.

יש מספר מיד לרופא אם:

- התסמינים של ילך אינם נעלמים באופן מהיר או אם הם חממים.
- איןך בטוח מהי המחלת של ילך או שהמחלה מלאה בפריחה, קשי נשימה, שלשול או עייפות מוגברת.

אינטראקציות/תגובהות בין תרופתיות:

- אם המטופל לוקח, או אם לך לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר עלך לרופא או לרוקח. במיוחד אם המטופל לוקח:
- **תרופות אחרות המכילות איבופרופן, אספירין או תרופות אחרות מקבוצת NSAIDs (כגון מעכבי ציקלאוקסיגנאנד 2 [מעכבי-2-COX])**, כולל תרופות אותן אתה יכול לרכוש ללא מרשם.
 - **משתנים (יעזרים במתן שתן)**
 - **נוגד קרישא** (תרופות מדלולות דם כגן וורפרין, הפרין)
 - **תרופות לטיפול בלחץ דם גבוה** (כגן קפטופריל, אטנולול, לוסרטאן)
 - **לייטום** (להפרעות במצב רוח)
 - **מתותרקסט** (לפסורי-איס, דלקת מפרקים וסוגים של סרטן)
 - **דיידובידין (ל-VAE, נגיף החסיל החיסוני האנושי)**
 - **קורטיקוסטרואידים** (תרופה אנטי דלקתית)
 - **פרובונציד** (ЛЕטיפול בשיגdon)
 - **אמינוגליקוזידים** (סוג של אנטיביוטיקה)
 - **תרופות היפוגליקמיות למתן דרך הפה** (ЛЕטיפול בסוכרת)
 - **גליקוזידים של הלב** (לביעות לב)
 - **ציקלוספורין או טקרולימוס** (למניעת דח'ית איברים לאחר השתלה)
 - **אנטיביוטיקה מקבוצת הקווינולונים (לזיהומיים)**
 - **תרופות נגדות דיכאון מקבוצת SSRI**
 - **תרופות נגדות טסיות כגן דיפרידאמול, קלופידוגרל**
 - **מייפריסטון** (להפסקת הרוון) – אין להשתמש בתרופה בסמוך או 12 ימים לאחר נתילת מייפריסטון.

מספר תרופות נוגדות קריישה (כלומר מدلלי דם/מנועות קריישה, כגון אספירין/חומצה אצטיל סליצילית, וורפרין, טיקלופידין), מספר תרופות להורדת לחץ דם גבוהה (מעכבי ACE כגון קפטופריל, חוסמי בטא כגון אטנול או חוסמי אנגiotנסין II כגון לוסטרטן) ותרופות אחרות עלולות להשפיע או להיות מושפעות מהטיפול עם איבופרופן. לכן תמיד יש להיוועץ ברופא לפני שימוש באיבופרופן עם תרופות נוספות.

אם אין בטוח באילו סוג תרופות המטופל משתמש, הראה את התרופות לרופא או לרוקח.

הריון, הנקה ופוריות:

הריון

איבופרופן שיר לקבוצת תרופות העוללה לפגוע בפוריות של נשים. מצב זה הפיך עם הפסיקת השימוש בתרפופה. לא סביר שתרפופה זו, כשלקחת מדי פעם, תשפייע על הסיכוי להיכנס להריון. אולם אם הינך מנסה להרות, יש להיוועץ ברופא לפני השימוש בתרפופה.

لتכשיר זה קיימת תופעת לוואי אפשרית של פגיעה קלינית בעובר ומיעוט מי שפיר החיל בשבועו 20 להריון. מומלץ להימנע משימוש בתכשירים ממשפחת-NSAIDs החל בשבועו 20 להריון. לא מומלץ להשתמש באיבופרופן במהלך 6 החודשים הראשונים להריון, יש להיוועץ ברופא טרם השימוש בתרפופה זו במהלך 6 החודשים הראשונים להריון.

אין להשתמש בנורופן לילדים פטילות אם את ב- 3 החודשים האחרונים להריון.

הנקה

איבופרופן והמטבוליטים שלו יכולים לעبور לחלב אם בריכוזים נמוכים מאוד. לא ידוע על תופעות מזיקות לתינוקות, ولكن אין צורך להפסיק להנקה במקרה של טיפול קצר טוח בתרפופה זו ובהתאם למינון המומלץ לשיכוך כאב קל עד בינוני ולהורדת חום.

פוריות

איבופרופן שיר לקבוצת תרופות, אשר עלולה לפגוע בפוריות של נשים. הדבר הפיך עם הפסיקת השימוש בתרפופה. אין זה סביר כי שימוש בתרפופה זו מעת לעת ישפייע על סיכוי להיכנס להריון, עם זאת, ספרי לרופא לפני השימוש בתרפופה אם את סובלת מבעיות להיכנס להריון.

נהיגה ושימוש במכונות:

لتרפופה אין השפעה או שהינה בעלת השפעה זניחה על יכולת נהוג או להפעיל מכונות.

3. כיצד השתמש בתרפופה?

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

התכשיר מיועד לילדים בני יותר מ- 3 חודשים, השוקלים לפחות 6 ק"ג.

ילדים השוקלים פחות מ- 12.5 ק"ג, יש להשתמש בנורופן לילדים פטילות 60 מ"ג.

יש להמתין לפחות 6 שעות בין מנות.

המינון המקביל בדרך כלל הוא:

גיל	משקל (ק"ג)	מן התחלתית	מתן פטילה נוספת	מספר פטילות ב- 24 שעות
תינוקות בני 9-3 חודשים יותר מ- 6 ק"ג	6-8	1 פטילה של 60 מ"ג	אם יש צורך, אחרי 8-6 שעות	עד 3 פטילות
9 חודשים - שנתיים	8-12.5	1 פטילה של 60 מ"ג	אם יש צורך, אחרי 6 שעות	עד 4 פטילות
ילדים 2-4 שנים	12.5-17	1 פטילה של 125 מ"ג	אם יש צורך, אחרי 6-8 שעות	עד 3 פטילות
ילדים 4-6 שנים	17-20.5	1 פטילה של 125 מ"ג	אם יש צורך, אחרי 6 שעות	עד 4 פטילות

יש ליטול את המנה הנמוכה ביותר ולזמן הקצר ביותר על מנת להקל על התסמים. אם המטופל סובל מ眩ה, יש להתייעץ עם הרופא באופן מיידי אם התסמים (כגון חום וכאבים) אינם משתפרים או חמורים (ראה סעיף 2).

מיןון למבוגרים - יש להיוועץ ברופא.
אין לתת את התרפופה לתינוק מתחת לגיל 3 חודשים אלא אם הרופא הורה על כך.

ازהרה: אין לעבור על המנה המומלצת.

לשימוש קצר טווח בלבד.
אם התסמים מוחמירים או נמשכים יותר מ- 24 שעות בקרוב תינוקות בגילאי 5-3 חודשים, יש להיוועץ ברופא.
אם התסמים מוחמירים או נמשכים יותר מ- 3 ימים בקרוב תינוקות מגיל 6 חודשים ומעלה, יש להיוועץ ברופא.
אם התסמים ממשיכים מעל 3 ימים, אם הכאב או החום מוחמירים או אם מופיעים תסמים חדשים, יש להפסיק את הטיפול מיד ולהתיעץ עם הרופא או הרוקח.

צורת נטילה אין לבולע. לשימוש רקטי (פ' הטבעת).

אוף השימוש
על היד לעשوت את צרכיו לפני החדרת הפטילה אל פי הטבעת (רקטום).
כיצד להחדיר את הפטילה:
ראשית, שטוף היטב את ידיך ונגב אותן. הסר את העטיפה של הפטילה והרטב במעט במים.
יש לשכב על הצד. יש להחדיר את הפטילה עמוק ככל שתוכל אל תוך הרקטום, בעזרת האצבע. אם הפטילה רכה מדי לאפשר את החדרתה, קרר אותה במקרר במשך 30 דקות או הזם עליה מים קרים לפני הוצאתה מהעטיפה.
שטוף את ידיך לאחר החדרת הפטילה.

אם השתמשת או נתת לילדך מינון גבוהה יותר
אם השתמשת או נתת לילדך מנת יתר או אם בטעות ילד נטל מן המתרופה, פנה תמיד לרופא או לבית חולים הקרוב ביותר, הקאה (עלולה להיות כמות קטנה של דם), כאב ראש, אצול באוזניים, בלבול ונמנום, כאבים בחזה, דפוקות לב חזקות, חולשה וصرחות, דם בשתן, תחושת קור בגוף ובxiety נשימה.

אם שכחת להשתמש או לחת את המנה
אם שכחת להשתמש או לחת, השתמש או תן את המנה הבאה בהתאם לצורך, בתנאי שהלפו לפחות 6 שעות בזמן השימוש/מתן המנה הקודמת. **אין להשתמש/להתת מנה כפולה.**

אין ליטול תרופות בחושרין לבדוק התווית והמנה **בכל פעע** שהן נוטל תרופה. הרכיב משקפיים אם הנרזקם להם.

אם יש לך שאלות נוספת בנוגע לשימוש בוגר בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בנורופן לילדים פטילות עלול לגרום לתופעות לוואי בחלוקת משתמשים. אל תיבהל במקרים מסוימים תופעות הללו. יתכן ולא תסבול מכך אחד מהם.
תופעת הלואוי השכיחה ביותר הינה גירוי של הקיבה אשר יכול לגרום לביעות כגון קילוף וצרבת.

יש להפסיק את השימוש בתרופה זו ולספר מיד לרופא במקרה של:

- דם בצוואר
- צואה זיפתית שחורה
- הקאות דם או חלקיקים כהים הנראים כמו גרגרי קפה
- צפוצים לא מוסברים, קוצר נשימה, פריחה עורית (שלוליה להיות חמורה ומלואה בשלפוחיות או קילוף העור), תגבות עוריות חמורות כגון תסמנות סטיבן-ג'ונסון, גירוד או חבורות, קצב לב מהיר, אצירת נזלים (קרטולויים נפוחים או ירידת בכמות השתן)
- נפיחות של הפנים, הלשון או הגרון
- צוואר נוקשה, כאב ראש, בחילה, הקאה, חום וחוסר התמצאות

יש להפסיק את השימוש בתרופה זו ולספר לרופא במקרה של:

- כאב בטן לא מוסבר, קשיי עיכול, צרבת, בחילה או הקאה
- הצהבה של העיניים, צואה בהירה ושתן כהה, בעיות כבד
- כאב גרון חמוץ המלווה בחום גבוה
- דימום לא מוסבר או דימום בגולגולת, חבורות או עייפות, הידבקות ביותרן זיהומיים מהרגיל כגון צינן

תופעות לוואי נוספת שחייבת (מופיעות ב- 10-1 מטופלים מתוך 1,000):

- כאב ראש

תופעות לוואי נדירות (מופיעות ב- 10-1 משתמשים מתוך 10,000):

- שלשול, נפיחות או עצירות. ספר לרופא אם תופעות אלו נמשכות יותר ממספר ימים או מטרידות.

תופעות לוואי נדירות מאוד (מופיעות בפחות משתמש אחד מתוך 10,000):

- בעיות כליה או אי ספיקת כליה עלולות להתרחש בשימוש עם איבופרופן
- שבעז מוחי או בעיות לב עלולים להתרחש בשימוש עם איבופרופן. מצבים אלו אינם סבירים ברמת המינון הנינתנת לילדים
- החמרה של דלקת במעי הגס (קளיטיס) ומחלת קrhohn
- לחץ דם גבוה
- זיהומי עור חמורים וסיבוכים ברקמות רכות בזמן אבעבועות רוח (Varicella)

תופעות לוואי שכיחותן אינה ידועה (תופעות שכיחותן טרם נקבעה):

- תגובה עורית חריפה הידועה כתסמונת DRESS (תסמונת התגובה התורופתית עם אוזינופיליה ותסמינים מערכתיים). תסמיני (DRESS) כוללים: פריחה עורית, חום, נפיחות של בלוטות הלימפה ועלייה במספר האוזינופילים (סוג של תא דם לבנים).
- פריחה אדומה, עם קששים, מופשטת, עם בליטות מתחת לעור ושלפוחיות הממוקמות בעיקר בקפל העור, מרכז הגוף והאגפים העליונים, המלווה בחום בתחילת הטיפול (פוסטולוזיס פפרחתית מופשטת חזה, AGEP). הפסיק את השימוש בנורופן לילדים פתילות אם אתה מפתח תסמינים אלה וננה מיד לקליטת טיפול רפואי. ראה גם סעיף 2.
- העור נעשה רגיש לאוֹר אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלואוי מחמירה, או כאשר אתה או המטופל סובלים מתופעת לוואי צינה בעlion, עלייר להתייעץ עם הרופא.

דיווח של תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המופיע לדוח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור: <http://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעלת! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטוווח ראייתם של ילדים /או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעללה. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחריו תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- **תנאי אחסון:** אחסון מתחת ל- 25°C.

6. מידע נוספת

נוסך על החומר הפעיל התרופה מכילה גם:

נורופן לילדים פתילות 60 מ"ג: Hard fat 1 (Witespol H15), Hard Fat 2 (Witespol W45)
נורופן לילדים פתילות 125 מ"ג: Hard Fat

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:

נורופן לילדים פתילות 60 מ"ג: 142-88-31900-00

נורופן לילדים פתילות 125 מ"ג: 142-89-32016-01

שם הפשטות ולהקלת הקריהה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.